



USSR

Ref. No: 3/WB/T:658 (of 29/10/1964)

Issued: /24/8/1965

Copy No: 201

2ND RE-ISSUE

1. "KHOCHEV", "KLARA", EDUARD, CROAT, VICTORIA AND POSSIBLY "BRUNOVIA"
2. DEPARTURE OF "RAIS". REFERENCE TO "TIM..." AND POSSIBLY "ALFRED"
3. ADDRESS OF (1943)

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

No: 3199

29 Nov. 43

To VIKTOR[i].

Reference No. 5141[a].

On first being questioned, the agents [AGENTURA][b] could give no information. "KHOCHEV"[ii], "KLARA"[iii], EDUARD[EDUARD][iv], CROAT[KHOCHVAT][v] "[D% BRUNOV]IA [BRUNOVIYA]"[vi] and VICTORIA[VICTORIYA][vii] have been detailed to carry out your task.

Reference No. 5117[a].

"RAIS"[viii] together with his family is flying to IRAN on 29th November 1943.

Twice met "TIM..."[o][ix]

[10 groups unrecoverable]

...NA" or an actual meeting with him. While "AL[D% ALFRED]"[x] [1 group unrecovered] and others[d] [4 groups unrecovered] great risk. Negotiations about [2 groups unrecovered]

Reference No. 5186[a].

I repeat:

No. 588

VALERIAN[xii]

Distribution:

[Continued overleaf]

~~TOP SECRET~~

- 2 -

3/NBF/T1658

- Notes: [a] Not available.
- [b] Two other possible interpretations are:  
 "When the agents[AGENTURA] were questioned for the first time, he/she/they [person or persons unknown] had no information" or  
 "During the first questioning [of a person or persons unknown], the agents had no information."
- [c] This could be taken to mean "Twice I met ...". Alternatively there may be an inversion of subject and verb, with the subject in the 1 $\beta$ -group gap.
- [d] This could also be the adjective 'other'.
- Comments: [i] VIKTOR : Lt. Gen. P.M. FITIN.
- [ii] KHOCHIV :
- [iii] KLARA :
- [iv] EDUARD : Unidentified cover-name. 'EDUARD' is usually transliterated 'EDUARD'. 'EDUARD' and 'EDOUARD' are transliterated 'EDWARD' and 'EDUAR' respectively. Also mentioned in message No. 3066 of 19/11/1943. (3/NBF/T1666).
- [v] CROAT : Unidentified cover-name. See also STOCKHOLM No. 3574 of 17/12/1943 (3/NBF/T1659).
- [vi] [B% BRUMOV]IA : Unidentified cover-name. No such name or word has been found in any reference book and it is possible therefore that the first part is garbled.
- [vii] VIKTORIA : Unidentified cover-name. See also STOCKHOLM No. 3076 of 20/11/1943 (3/NBF/T1652).
- [viii] RAIS : Unidentified cover-name. See also STOCKHOLM No. 3416 of 20/12/1943 (3/NBF/T1676).
- [ix] TIM... : Unidentified cover-name.

[Continued overleaf]

3/NBF/T1658



~~TOP SECRET~~



- 3 -

3/128/T1658

Comments: [x] AL(D% FRED) : Unidentified cover-name.  
[Cont'd] [xi]

[xii] V.LORLW : Vasilij Fedorovich RZIN, 1st Secretary  
at the Soviet Legation in STOCKHOLM.

3/128/T1658

